

ANEXO 2

Lugar y fecha

Sr.
Director de Fauna
Dirección (ver guía telefónica)

De mi mayor consideración:

El día .../... observé que el comercio (aclarar si es una pajarería, acuario, bichería, vivero, marroquinería, zapatería, peletería, curtiembre, etc.) denominado "...." ofrecía a la venta: (mencione el N° de animales y las especies).

Ante la presunta transgresión a la legislación vigente, cumplo en notificarlo, con el propósito de que se tomen las medidas posibles de control. Además, he observado ... (mencione si hay maltrato, condiciones insalubres, horarios especiales de venta, trastienda o depósito fuera del mostrador, etc.).

A la espera de sus noticias, lo saluda muy atentamente,

Nombre y Apellido
Documento de Identidad
Dirección completa y teléfono

C.C.: AOP y/o FVSA

ANEXO 3

Lugar y fecha

Sr.
Director de Fauna
Dirección

De mi mayor consideración:

Me interesa controlar el comercio (y la caza) de fauna silvestre, y desde ... me mantengo informado sobre el tema (mencione si pertenece a alguna entidad conservacionista). Soy ... (profesión) y he considerado seriamente postularme como inspector (o guardafauna) de vuestra institución, ya que dispongo de cierto tiempo para dedicarlo "ad honorem" (los días... y ..., en el horario de ... a ... hs.).

Poseo (o no) algunos conocimientos previos, y en caso de que se dicte un curso de capacitación me interesaría realizarlo. Desde ya, quedo a su disposición para mantener una entrevista personal cuando lo crea conveniente.

A la espera de sus noticias, lo saluda muy atentamente,

Nombre y Apellido
Documento de Identidad
Dirección completa y teléfono

C.C.: AOP y/o FVSA

Los nombres de nuestras aves

por Juan Carlos Chebez

Familia: Rallidae (continuación)

Porphyryla martinica - Ñahaná (guaraní), polla de agua azul, polla sultana, pollona azul, gallineta patas amarillas, y-pacahá celeste y verde, gallineta azul, gallineta azulada, pollona azul grande, gallineta azulada grande, tagüita purpúrea (Chile), frango d'agua-azul (portugués), gallareta platanera.

Porphyryla flavirostris - Polla de agua celeste, polla celeste, pollona celeste, gallineta azulada menor, pollona azul chica, gallineta azulada chica, polla azulada, frango-d'agua-pequeno (portugués).

Gallinula melanops - Pitroca, tagüita o cayawa (mapuche), pollita de

agua de escudete verde, gallineta de cara negra, gallito de agua, polla de agua chica, pollona chica, polla pintada, polla de agua pintada, pollona pintada, gallineta de escudete verde, polla de agua, gallineta de pico verde, tagüita común, tagua-pollola (Chile), ypacahá cara negra, gallineta, frango d'agua, frango d'agua-carijó (portugués).

Gallinula chloropus - yahaná o ñahaná (guaraní), cochapoya (quichua-castellano), polla de agua negra, polla negra, pollona negra, gallineta, polla de agua grande, polla de agua de las sierras, tagüita grande del norte (Chile), polla de agua, pollona, gallareta, pollona de agua, gallareta negra, galinhola, frango d'agua o galinha d'agua (portugués).

Fulica ardesiaca - Cocha-polla (quichua-castellano), soca (quichua) polla de laguna, gallareta cenicienta o apizarrada; gallina de agua; focha cenicienta; gallareta soca, gallareta americana, gallareta andina, gallareta pizarreña, tagua del norte (Chile), focha frentiblanca.

Fulica armillata - Chachapolla (quichua-castellano), chóca o soca (quichua-aymará), tagua o tragua (mapuche), tragua-tragua (Chile), kasham (ahonikenk), gallareta grande de escudo rojo-amarillento, gallareta mayor, gallineta de agua, gallareta de escudete rojizo, pollona, gallareta grande, gallareta pico rojo, focha o gallareta piquiroja, gallareta ligas rojas, pollona negra, tagua común (Chile), carqueja-de bico-manchado (portugués).